



Экономический и Социальный Совет

IN 1102 AD

JUN 25 1986

UN/55/317/1001

Distr.
GENERAL

E/1986/114
17 June 1986

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Вторая очередная сессия 1986 года
Пункт 22 предварительной повестки дня*

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ
УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ
С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Председателя Совета о консультациях, проведенных с исполняющим обязанности Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и исполняющим обязанности Председателя Специального комитета против апартеида

I. СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ
О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

1. На своей второй очередной сессии 1985 года Экономический и Социальный Совет принял резолюцию 1985/59, касающуюся осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. В пункте 17 этой резолюции Совет просил своего Председателя продолжать консультации по этим вопросам с Председателем Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Председателем Специального комитета против апартеида и представить Совету доклад по этому вопросу.

* E/1986/100.

2. На своем 1286-м заседании 9 августа 1985 года Специальный комитет принял резолюцию по этому вопросу, в которой он постановил продолжить изучение данного вопроса и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии 1/.

3. На своей сороковой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 40/53, в пункте 25 которой она предложила Экономическому и Социальному Совету продолжать в консультации со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам рассмотрение соответствующих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

4. Отчет о консультациях, состоявшихся между Председателем Совета и исполняющим обязанности Председателя Специального комитета в рамках вышеупомянутых резолюций, приводится ниже.

5. Председатель Совета и исполняющий обязанности Председателя Специального комитета с удовлетворением отметили, что к 1985 году, году двадцать пятой годовщины принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, значительное число бывших колониальных территорий добилось независимости, главным образом в результате мужественной освободительной борьбы народов этих стран, в авангарде которой были их национально-освободительные движения, и что многие бывшие подопечные и самоуправляющиеся территории осуществили свое право на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией. Председатели с глубокой озабоченностью отметили, что несмотря на эти положительные достижения в других районах мира, ситуация, сложившаяся в южной части Африки по-прежнему представляет собой серьезную угрозу миру и безопасности из-за усилившегося и безжалостного угнетения Южной Африкой народов Намибии и Южной Африки; ее политики и практики апартеида и других грубых нарушений прав человека; ее неоднократных актов вооруженной агрессии и военной, политической и экономической дестабилизации, направленных против суверенных государств региона; и ее упорного нежелания выполнять резолюции и решения Организации Объединенных Наций. Решительно осуждая самые последние воздушные нападения, совершенные режимом апартеида против соседних африканских государств, Председатели отметили, что эти вопиющие акты нарушения территориальной неприкосновенности независимых стран представляют собой, с одной стороны, звено в цепи попыток режима запугать эти страны с целью заставить их отказаться от поддержки освободительной борьбы в Южной Африке и Намибии, и, с другой стороны, являются серьезным нарушением обязательств, взятых на себя государствами-членами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Председатели выразили общее мнение о том, что эти последние события в южной части Африки вновь подчеркивают настоятельную необходимость для международного сообщества усилить на первоочередной основе свою возросшую поддержку и помощь соответствующим народам.

6. Председатели отметили, что в ответ на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и Специального комитета ряд международных учреждений и организаций продолжали в той или иной степени оказывать помощь народу Намибии и другим колониальным территориям. Вместе с тем, по их мнению, помощи, предоставляемой этими организациями на сегодняшний день, недостаточно для удовлетворения насущных потребностей этих народов. Учитывая соответствующие положения решений, принятых Ассамблеей глав государств и

правительств Организации африканского единства (ОАЕ) на ее двадцать первой сессии, проходившей в Аддис-Абебе с 18 по 20 июля 1985 года (см. A/40/666, приложение II), Координационным комитетом освобождения Африки (ОАЕ) на его сорок четвертой очередной сессии, проходившей в Аруше с 4 по 6 июля 1985 года 2/, и Совещанием на уровне министров Координационного бюро Движения неприсоединившихся стран, проходившем в Дели с 16 по 20 апреля 1986 года (см. A/41/34-S/18065), Председатели настоятельно призвали специализированные учреждения и все другие соответствующие организации еще больше активизировать свои усилия по оказанию всей возможной моральной и материальной помощи угнетенным народам Намибии и Южной Африки и их национально-освободительным движениям.

7. Председатель Совета и исполняющий обязанности Председателя Специального комитета с удовлетворением отметили, что Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) продолжает оказывать помощь соответствующим народам и их национально-освободительным движениям в развитии профессиональных навыков и подготовке квалифицированных кадров путем школьного образования и практического обучения, с тем чтобы подготовить их к возможному выполнению административных, технических и управленческих обязанностей в их соответствующих странах, а также продолжает оказывать помощь в содействии самообеспечению в странах убежища, в частности в таких секторах, как сельское хозяйство и производство продовольствия, здравоохранение и профессиональные ремесла. Председатели отметили, что помощь, предоставленная ПРООН национально-освободительным движениям в 1985 году, составила 2 393 100 долл. США, из которых почти 88 процентов финансировалось за счет ориентировочных плановых заданий (ОПЗ), а оставшаяся часть – за счет Целевого фонда для оказания помощи колониальным странам и народам.

8. Председатели отметили, что из 14 проектов, предназначенных для национально-освободительных движений и находившихся в конце 1984 года в стадии осуществления, в начале 1985 года было завершено финансирование двух проектов в области здравоохранения и начато осуществление четырех новых проектов, в результате чего общее число проектов, осуществляемых в ходе рассматриваемого периода, достигло 16. Они отметили, что значительную долю помощи ПРООН составляют мероприятия в области образования и подготовки кадров, поскольку Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) осуществляет девять проектов, стоимостью 1 820 100 долл. США. Они также отметили, что три проекта в сельском хозяйстве, стоимостью 167 600 долл. США, осуществляются Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и что проекты в области здравоохранения, стоимостью 159 600 долл. США, осуществляются под эгидой Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ). Председатели отметили, что из 16 проектов, предназначенных для национально-освободительных движений, три, находящихся в процессе осуществления проекта, принесут пользу для всех национально-освободительных движений; шесть проектов – для Африканского национального конгресса Южной Африки (АНК), три проекта – для Пан-Африканского конгресса Азании (ПАК) и четыре проекта – для Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО).

9. Председатели с удовлетворением отметили, что под руководством Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и при содействии Комиссара Организации Объединенных Наций по Намибии и в тесном сотрудничестве с ПРООН предпринимались непрерывные усилия по подготовке различных программ помощи для народа Намибии. Они отметили, что более 1 000 намибийцев получили стипендии и прошли курсы группового обучения в различных экономических и социальных областях и что на эти цели

направлено более 85 процентов финансовых ресурсов Программы. Председатели отметили, что общая стоимость проектов, завершенных с момента учреждения Программы, составила 5,2 млн. долл. США, а общая стоимость осуществляемых проектов составляет более 14 млн. долл. США. Они отметили также, что из общей стоимости проектов более 12 млн. долл. США или 65,2 процента финансируется за счет Целевого фонда; около 5,5 млн. долл. США или 28,7 процента – за счет ПРООН и приблизительно 1,1 млн. долл. США или 6,1 процента – за счет учреждений-исполнителей.

10. Председатели с удовлетворением отметили, что Совет управляющих ПРООН на своей тридцать второй сессии постановил учредить для Намибии четвертый цикл ОПЗ на 1987–1991 годы в размере 6,4 млн. долл. США, увеличив в виде исключения на 50 процентов четвертый цикл ОПЗ, определенный в соответствии с критериями для расчета ОПЗ по странам. Они отметили, что необходимы дополнительные ресурсы для покрытия дефицита, испытываемого Фондом Организации Объединенных Наций для Намибии. Они также отметили, что вместе с минимальной суммой в размере 4,4 млн. долл. США, выделяемой в рамках ОПЗ для национально-освободительных движений, общая сумма ресурсов в рамках ОПЗ, выделяемая намибийцам в четвертом цикле, составит приблизительно 10,8 млн. долл. США.

11. Что касается других подопечных и самоуправляющихся территорий, то Председатель Экономического и Социального Совета и исполняющий обязанности Председателя Специального комитета с удовлетворением отметили, что в тесном сотрудничестве с соответствующими местными правительственными учреждениями ПРООН в рамках четвертого цикла подготовила, обеспечила финансирование и начала осуществление более 20 проектов помощи, стоимостью около 3,7 млн. долл. США, в девяти территориях.

12. Выражая удовлетворение возросшим уровнем международного сотрудничества в осуществлении программ помощи, и в то же время учитывая сохраняющиеся насущные потребности намибийского народа, председатели призвали соответствующие организации внести любые имеющиеся ресурсы, с тем чтобы предоставить Намибии требуемую помощь. С этой целью председатели призвали активизировать усилия по обеспечению возрастающего потока средств, необходимых для подготовки расширенных программ помощи, в частности, для оказания поддержки основным финансирующим учреждениям в рамках системы Организации Объединенных Наций. Они обратились к этим учреждениям с настоятельным призывом принять меры к устранению любых имеющихся препятствий и трудностей, с тем чтобы обеспечить наличие требуемых дополнительных ресурсов. В этой же связи они подчеркнули роль исполнительных глав соответствующих учреждений и выразили надежду, что в соответствии с пунктом 23 резолюции 40/53 Генеральной Ассамблеи и пунктом 15 резолюции 1985/59 Экономического и Социального Совета, исполнительные главы представят на рассмотрение своих руководящих и директивных органов конкретные предложения.

13. Председатели согласились с тем, что учреждения и организации, которые до сих пор зависели главным образом от внебюджетных средств для финансирования проектов помощи, должны принять все возможные меры для поиска путей и способов включения или увеличения ассигнований на эти цели в своих регулярных бюджетах, с тем чтобы начать осуществлять и/или расширить проекты, финансируемые ОАЕ и национально-освободительными движениями. В этой связи они обратили особое внимание на пункт 10с резолюции 40/97 Е Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея призвана организации продолжать выделять из своих собственных финансовых ресурсов средства на осуществление проектов Программы государственности для Намибии, утвержденных Советом Организации Объединенных Наций по Намибии.

14. Председатели отметили, что тесные контакты и связи, установленные организациями системы Организации Объединенных Наций с национально-освободительными движениями, ОАЕ и Советом Организации Объединенных Наций по Намибии, в значительной степени способствовали их усилиям по оказанию действенной помощи соответствующим народам. Они с удовлетворением отметили, что представители национально-освободительных движений продолжают участвовать в соответствующих совещаниях и конференциях учреждений и организаций, содействуя позитивному рассмотрению соответствующими организациями мер по оказанию поддержки колониальным народам. Они отметили, что, в соответствии с пунктом 6 резолюции 2015 (LXI) Экономического и Социального Совета, ряд учреждений продолжали оплачивать путевые и другие соответствующие расходы представителей национально-освободительных движений, приглашаемых для участия в таких совещаниях. Они также отметили принятие Намибии, представленной Советом Организации Объединенных Наций по Намибии, в члены различных учреждений и организаций и, ссылаясь на резолюции 40/53 и 40/97 Генеральной Ассамблеи и резолюцию 1985/59 Экономического и Социального Совета, они настоятельно призвали те учреждения и организации, которые еще не предоставили в полном объеме членского статуса Совету Организации Объединенных Наций по Намибии, без промедления сделать это.

15. Председатели согласились с тем, что такие тесные контакты способствуют дальнейшему увеличению объема и расширению рамок помощи, оказываемой специализированными учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций, и увеличивают возможности учреждений более оперативно и гибко реагировать на те или иные потребности по мере их возникновения. В этой связи председатели выразили надежду, что учреждения и организации предпримут дальнейшие шаги по улучшению координации, имеющей важное значение для обеспечения того, чтобы проекты помощи, принятые на финансирование или предложенные различными учреждениями, не оставались разрозненными или нескоординированными, с тем чтобы обеспечить таким образом использование имеющихся ресурсов с максимальной пользой.

16. Председатели отметили, что в 1985 году помощь беженцам из Намибии и Южной Африки продолжала возрастать, благодаря усилиям Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), действовавшего в тесном сотрудничестве с ОАЕ и рядом организаций системы Организации Объединенных Наций, в частности ЮНЕСКО, ВОЗ, Мировой продовольственной программой (МПП), Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и ПРООН. Они с озабоченностью отметили, что число намибийских беженцев в Анголе по-прежнему составляет около 70 000 человек, а их число в Замбии увеличилось до 7 000 человек. Они также отметили, что приблизительно 12 800 южноафриканских беженцев находятся в соседних странах, в том числе 9 000 – в Анголе и 3 000 – в Замбии. В связи с этим председатели призвали все соответствующие учреждения и организации оказывать помощь УВКБ, с тем чтобы позволить ему эффективно и должным образом удовлетворять потребности этих беженцев.

17. Председатели отметили, что меры, принятые рядом учреждений и другими организациями с целью прекращения всякой помощи правительству Южной Африки, продолжают оставаться в силе. Они согласились с тем, что организации системы Организации Объединенных Наций должны активизировать все меры, с тем чтобы в максимальной степени изолировать этот режим, как того требуют резолюции по этому вопросу соответствующих органов Организации Объединенных Наций, в том числе, в частности, резолюция 40/53 Генеральной Ассамблеи. В этой связи они выразили

глубокую озабоченность по поводу продолжающегося сотрудничества между Международным валютным фондом (МВФ) и Южной Африкой. Такое сотрудничество, по их мнению, равносильно поддержке или признанию законности репрессивной политики, проводимой в Намибии расистским режимом Южной Африки и ее неприкрытой агрессии против своих соседей. В этой же связи председатели обратили внимание на соответствующие положения рекомендаций, в частности на рекомендацию, содержащуюся в пункте 50b доклада по этому вопросу Коллегии видных деятелей, созданной для проведения публичных слушаний о деятельности транснациональных корпораций в Южной Африке и Намибии (E/C.10/1986/9) – доклада, который Экономический и Социальный Совет приветствовал и одобрил в своей резолюции 1986/1.

18. Председатели выразили удовлетворение в связи с предоставлением рядом специализированных учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций исчерпывающей информации, касающейся их деятельности по поддержке народов колониальных территорий, которая содержится в докладе Генерального секретаря (A/41/407). В этом докладе указывается, что все большее число таких организаций, помимо активизации своего сотрудничества с ПРООН в качестве учреждения-исполнителя, осуществляет или разрабатывает программы помощи в рамках своих собственных бюджетных средств. Они с удовлетворением отметили также, что многие организации тесно сотрудничают с прифронтовыми государствами и новыми независимыми странами в деле удовлетворения соответствующих потребностей правительств этих стран. Председатели выразили надежду, что в соответствии с неоднократными призывами соответствующих органов Организации Объединенных Наций организации системы Организации Объединенных Наций будут продолжать наращивать свои усилия по оказанию необходимой помощи этим странам.

19. Исполняющий обязанности Председателя Специального комитета информировал Председателя Совета о том, что в соответствии с пунктом 156 резолюции 1985/59 Совета внимание Специального комитета было обращено на данную резолюцию, а также на ход обсуждений на второй очередной сессии Экономического и Социального Совета 1985 года, в результате которых она была принята. Он также информировал Председателя о том, что Подкомитет Специального комитета по петициям, информации и помощи продолжает следить за осуществлением специализированными учреждениями и учреждениями, связанными с Организацией Объединенных Наций, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и соответствующих резолюций органов Организации Объединенных Наций, в частности резолюции 40/53 Генеральной Ассамблеи. Председатель Специального комитета указал также, что при рассмотрении данного вопроса в августе 1986 года Специальный комитет учтет результаты консультаций, проводимых Подкомитетом по петициям, информации и помощи на его текущей сессии, а также итоги рассмотрения этого вопроса Советом на его второй очередной сессии 1986 год.

20. Учитывая то, что вопрос, поднятый в настоящем докладе, требует постоянного внимания со стороны Экономического и Социального Совета и Специального комитета, председатели согласились, что, с учетом любых указаний, которые Генеральная Ассамблея может дать на своей сорок первой сессии, и в соответствии с теми решениями, которые могут быть приняты Экономическим и Социальным Советом и Специальным комитетом, они должны поддерживать между собой тесные контакты по данному вопросу.

II. СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПРОТИВ АПАРТЕИДА

21. Исполняющий обязанности Председателя Специального комитета против апартеида сослался на положения следующих резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей на своей сороковой сессии:

а) резолюции 40/64 А, в которой Ассамблея, в частности, призвала все организации системы Организации Объединенных Наций, а также другие международные организации, которые еще не сделали этого, немедленно исключить южноафриканский режим из своего состава; призвала Экономическую комиссию для Европы прервать все контакты с расистским режимом Южной Африки и прекратить всякое сотрудничество с ним; вновь призвала Международный валютный фонд незамедлительно прекратить предоставление кредитов и другой помощи расистскому режиму Южной Африки; призвала все организации системы Организации Объединенных Наций принять все необходимые меры, для того чтобы: а) отменить любые льготы, предоставляемые банкам, финансовым учреждениям и корпорациям, ведущим дела с Южной Африкой, и прекратить инвестирование в них каких-либо средств; б) воздерживаться от прямой или косвенной закупки продукции, изготовленной в Южной Африке; с) не предоставлять никаких контрактов или льгот корпорациям, сотрудничающим с Южной Африкой, и не допускать инвестирования в них каких-либо средств, и d) запретить любые служебные поездки самолетами авиакомпании "Саут Эфрикэн Эйрвейз" или южноафриканскими пассажирскими судами; и просила и уполномочила Специальный комитет против апартеида удвоить свои усилия и активизировать свою деятельность по обеспечению полной изоляции режима апартеида, по содействию всеобъемлющим и обязательным санкциям против Южной Африки и мобилизации общественного мнения и поощрению движений общественности против сотрудничества с Южной Африкой;

б) резолюции 40/64 С, в которой Ассамблея постановила организовать в июне 1986 года в сотрудничестве с Организацией африканского единства и Движением неприсоединившихся стран Всемирную конференцию по санкциям против расистской Южной Африки; уполномочила Специальный комитет против апартеида в сотрудничестве с Организацией африканского единства и Движением неприсоединившихся стран осуществить все необходимые мероприятия по организации этой Конференции; и предложила всем соответствующим органам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и другим межправительственным и неправительственным организациям сотрудничать со Специальным комитетом в осуществлении настоящей резолюции;

с) резолюции 40/64 D, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря, в качестве первоочередной задачи, предпринять все надлежащие шаги по обеспечению полного сотрудничества Департамента общественной информации Секретариата и всех организаций системы Организации Объединенных Наций со Специальным комитетом и Центром против апартеида в распространении информации о зле апартеида; предложила Департаменту общественной информации обеспечить самое широкое распространение информации о злодеяниях и преступлениях, совершенных режимом апартеида; и призвала все правительства, средства информации, неправительственные организации и отдельных лиц сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в распространении информации об апартеиде;

d) резолюции 40/64 F, в которой Ассамблея одобрила содержащиеся в пунктах 400-404 доклада Специального комитета рекомендации, касающиеся его программы работы и мероприятий по содействию международной кампании против апартеида;

е) резолюции 40/64 I, в которой Ассамблея настоятельно призвала Совет Безопасности безотлагательно рассмотреть вопрос о принятии эффективных обязательных санкций против Южной Африки; и настоятельно призвала далее Совет Безопасности предпринять шаги по строгому осуществлению обязательного эмбарго на поставки оружия, введенного им резолюцией 418 (1977), и эмбарго на импорт оружия, предложенного в его резолюции 558 (1984), и в контексте соответствующих резолюций обеспечить прекращение военного и ядерного сотрудничества с Южной Африкой и импорт военного оборудования или материалов из Южной Африки.

22. Отчет о консультациях между Председателем Экономического и Социального Совета и исполняющим обязанности Председателя Специального комитета против апартеида, состоявшихся в 1986 году в соответствии с резолюцией 1985/59, приводится ниже.

23. Исполняющий обязанности Председателя Специального комитета обсудил с Председателем Экономического и Социального Совета чрезвычайно серьезное положение, сложившееся в южной части Африки из-за продолжения Южной Африкой, несмотря на рост народного сопротивления ее политики апартеида внутри страны и в Намибии, ее актов военной агрессии против соседних черных независимых государств, включая самые последние акты, совершенные 19 мая 1986 года против Ботсваны, Замбии и Зимбабве, и ее отказа предоставить независимость Намибии в соответствии с планом Организации Объединенных Наций. Исполняющий обязанности Председателя Специального комитета и Председатель Совета рассмотрели меры, принятые правительствами и международным сообществом против апартеида с того времени, когда они проводили свои последние консультации по этому вопросу.

24. В этой связи исполняющий обязанности Председателя Специального комитета информировал Председателя Совета о задачах и о ходе подготовки предстоящей Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, которая будет проведена в Париже с 16 по 20 июня 1986 года. Он заверил Председателя в том, что Совет будет информирован о соответствующих решениях, принятых Конференцией.

25. Исполняющий обязанности Председателя Специального комитета выразил надежду, что Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) предпримет все возможные шаги для того, чтобы закрыть расистскому режиму Южной Африки доступ к ядерной технологии и "ноу-хау", и выразил сожаление в связи с тем, что МВФ до сих пор еще не принял никаких действенных мер для прекращения своего сотрудничества с режимом. Он настоятельно призвал также увеличить помощь прифронтовым государствам, Конференции по координации развития южной части Африки (ККРЮА) и народам Южной Африки и Намибии и их освободительным движениям.

26. Председатель Экономического и Социального Совета обратил внимание на резолюцию 1986/1 Совета о деятельности транснациональных корпораций в Южной Африке и Намибии и последующей деятельности в связи с докладом Коллегии видных деятелей, созданной для проведения публичных слушаний о деятельности транснациональных корпораций в Южной Африке и Намибии. Совет постановил, что эта резолюция должна послужить вкладом для Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки. В этой резолюции Совет приветствовал и одобрил доклад Коллегии видных деятелей (E/C.10/1986/9), и настоятельно призвал все государства, организации, органы и учреждения Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и транснациональные корпорации, банки и финансовые учреждения осуществлять рекомендации, сделанные Коллегией видных деятелей, с целью более эффективного содействия ликвидации апартеида и прекращению незаконной оккупации Намибии в свете предложенного Коллегией окончательного срока - января 1987 года.

27. В ходе обсуждений исполняющий обязанности Председателя Специального комитета выразил признательность Специального комитета в связи с тем фактом, что Генеральный секретарь предложил в Административном комитете по координации рассмотреть вопрос об осуществлении резолюций Организации Объединенных Наций о действиях против апартеида. Он подчеркнул, что всем организациям системы Организации Объединенных Наций необходимо предпринять действия для того, чтобы прекратить любые контакты с банками и другими финансовыми учреждениями, а также с транснациональными корпорациями, сотрудничающими с Южной Африкой.

Примечания

1/ A/40/23 (часть IV), глава VII, пункт 14. Будет издан в качестве
Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 23
(A/40/23).

2/ A/40/24, часть I. Будет издан в качестве Официальных отчетов Генеральной
Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 24 (A/40/24).
